

DEPARTMENT OF THE NAVY

COMMANDER FLEET ACTIVITIES SASEBO, JAPAN PSC 476 BOX 1 FPO AP 96322-0001

5000 Code 00 25 Sep 20

From: Commander, Fleet Activities Sasebo

To: All, Fleet Activities Sasebo

Subj: POLICY STATEMENT ON PROFESSIONAL AND RESPECTFUL WORKPLACE

- 1. Commander, Fleet Activities, Sasebo (CFAS) values our people. Our diversity is our strength and we rely on positive, healthy relationships to accomplish our mission. This policy affirms my commitment to promote our people and provide a work environment that is professional, respectful and free from inappropriate and abusive workplace behavior. All personnel will strive to promote professional workplace behavior and support the values that build positive relationships with others.
- 2. Conduct or behavior that causes a negative impact to the workplace or results in the erosion of trust or morale is not welcome. Examples of inappropriate behaviors that are not acceptable are: excessively vulgar or profane language; and comments or behaviors that demean, threaten, intimidate, humiliate, abuse authority, sabotage work or show disrespect for another employee, supervisor, subordinate, customer, contractor or visitor.
- 3. This policy is not meant to circumvent leadership and good order and discipline. Inappropriate workplace behavior *does not* include: counseling or discussions on job performance; constructive critique, coaching and feedback; direct or assertive leadership style which includes high workplace expectations; responses to situations that require immediate action and may require a stern and frank conversation; differences of opinion and non-aggressive conflicts and problems in working relations; or law enforcement activities.
- 4. All levels of the chain of command must adhere to this policy and actively assist its enforcement and recognition. Incidents of behaviors contrary to these management principles will result in disciplinary action. Leaders and managers of our personnel will be periodically assessed on their adherence to and promotion of these high quality standards.
- 5. Finally, all hands must work together to prevent any type of inappropriate conduct and ensure our community is one which provides an environment that is aligned with our Core Values of Honor, Courage and Commitment.

D. J. ADAMS



DEPARTMENT OF THE NAVY

COMMANDER FLEET ACTIVITIES SASEBO, JAPAN PSC 476 BOX 1 FPO AP 96322-0001

> 5000 Code 00 2020年9月25日

発信: 米海軍佐世保基地司令官 受信: 米海軍佐世保基地各部隊

主題: プロらしく尊重し合う職場方針について

- 1. 米海軍佐世保基地は、最も大切な資源である人員に重きを置いています。多様性は力であり、任務を遂行する為には、積極的かつ健全な関係性が必要です。この方針は、最も重要な資源を更に向上し、尊重しあえるプロらしい、また不適切もしくは不正行為のない職場環境を提供するという私の責任を確認するものです。全ての人員は、より一層プロらしい勤務態度を目指し、職場内での積極的な関係を構築するという価値観を支持してもらいたいと思います。
- 2. 職場にマイナスの影響を及ぼすような行為や態度、もしくは信用やモラルを損なわせる要因となるものも受け入れません。不適切な行為となる例:過度に無作法で粗野な言葉遣い、脅し、恫喝、侮辱、権力乱用、妨害、または、同僚、上司、部下、客、契約業者、訪問者、に対する無礼な態度。
- 3. この方針は、リーダーシップや正しい命令や規律を回避することを意図とはしていません。 不適切な職場での態度には以下のものは含まれません:勤務遂行に関する相談や話し合い、建 設的な批判、指導や意見、より良い職場にするための率直で積極的なリーダーシップの姿勢、 早急の対応が求められる際の端的で厳しい口調、意見の相違や攻撃的でない衝突や問題、法執 行。
- 4. 指揮系統のどのレベルも、この方針に従い、積極的にその実行と認識を促すこと。指導方針に反する行為が続く場合は、懲戒処分となります。指導者またはマネージャーは、定期的に、この方針に従っているか、更に高い基準にしようと努力しているか、を評価されます。
- 5. 全員で力を合わせ、いかなる種類の不適切行為を防止し、誇り、勇気、責任の本質的価値を念頭に置いた環境を提供するコミュニティーであることを確認しなければなりません。

DITダムス